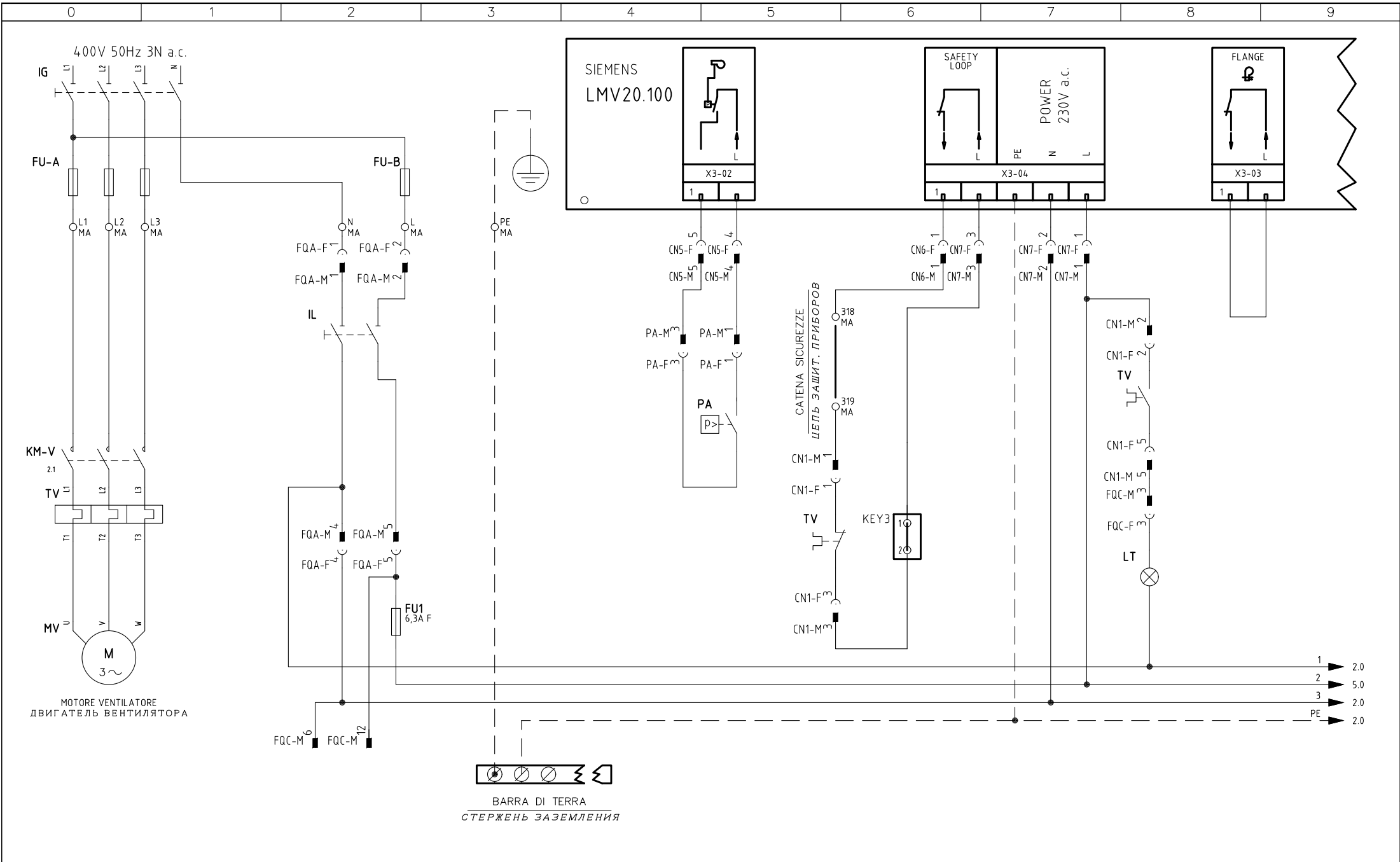
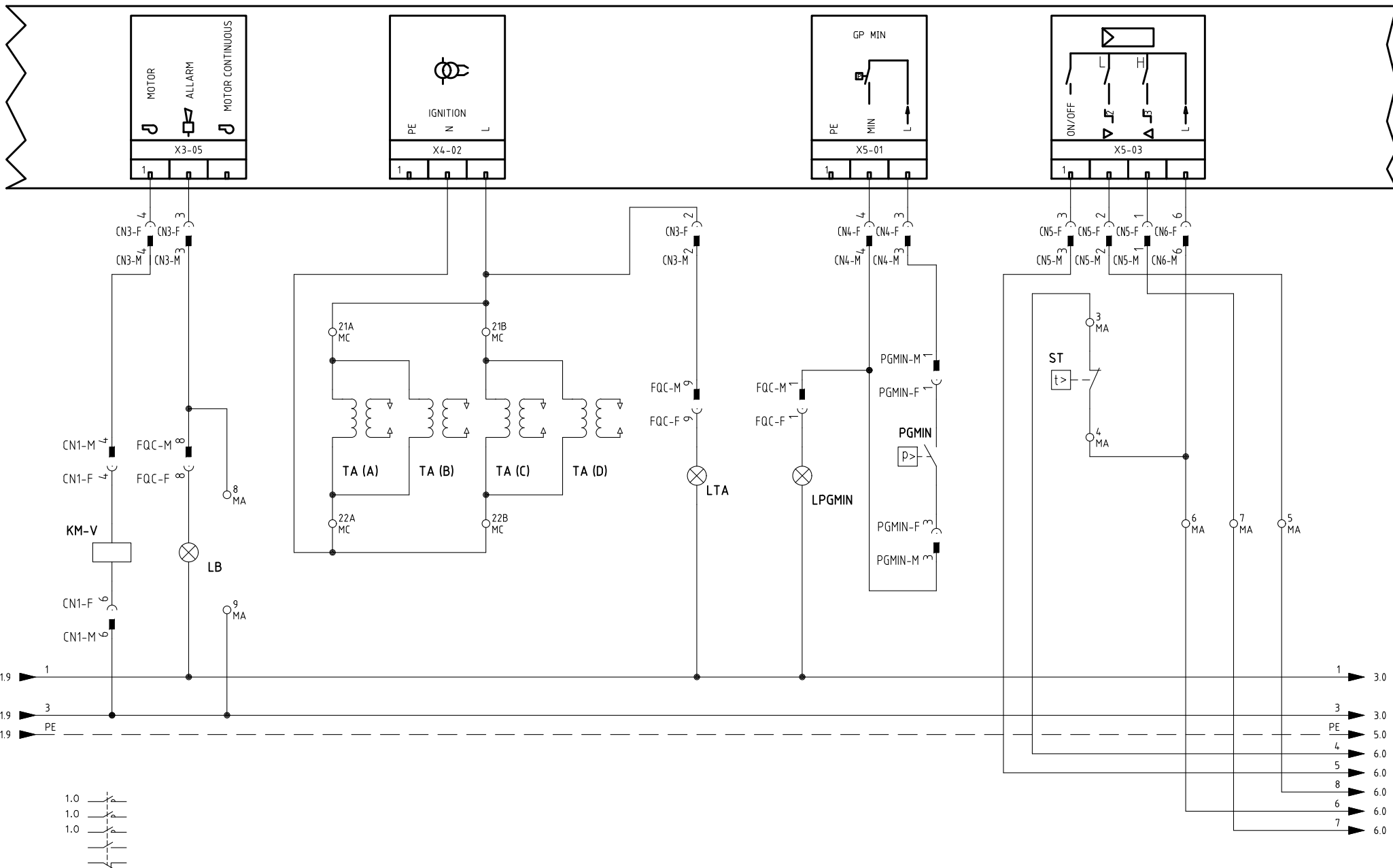


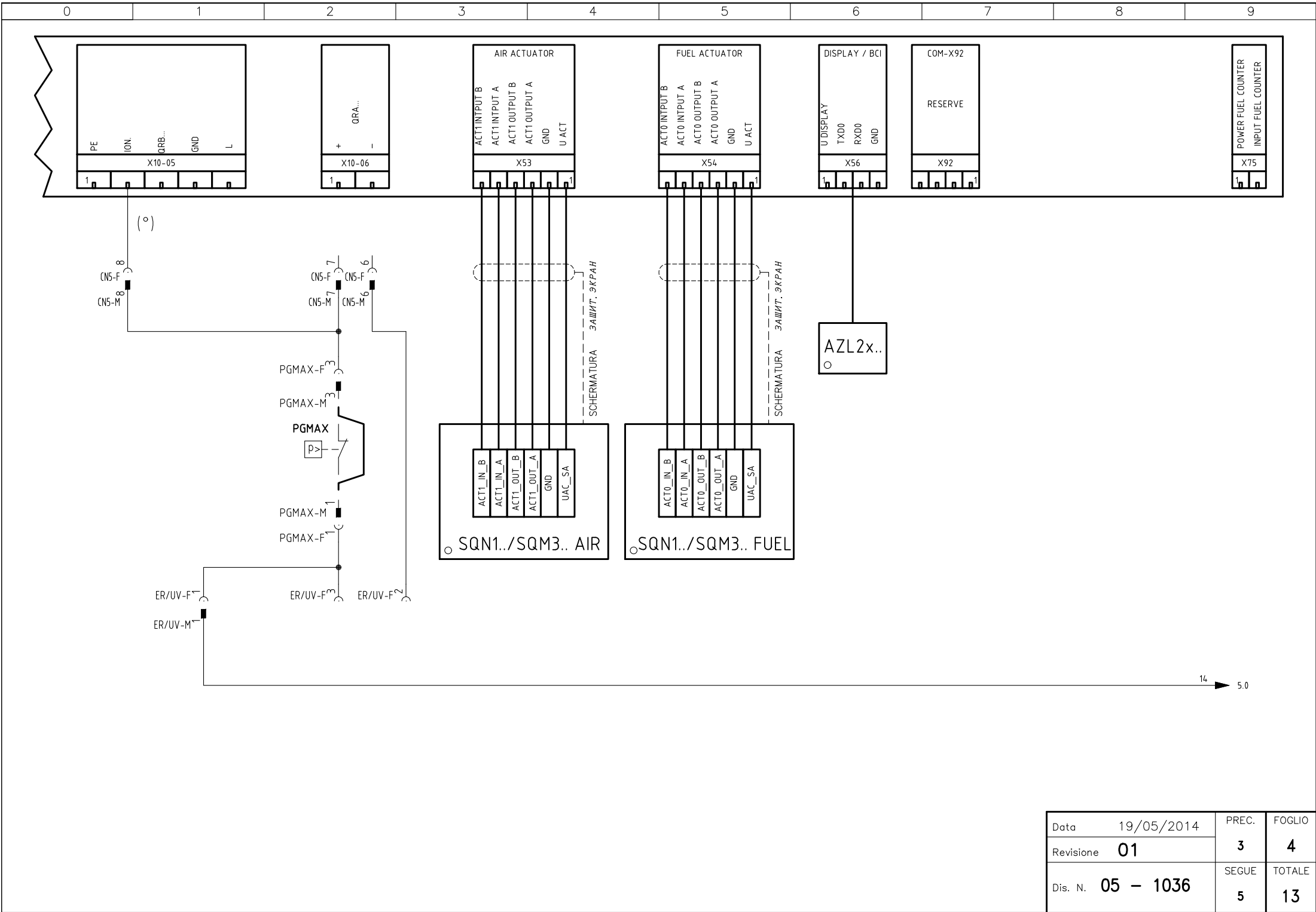


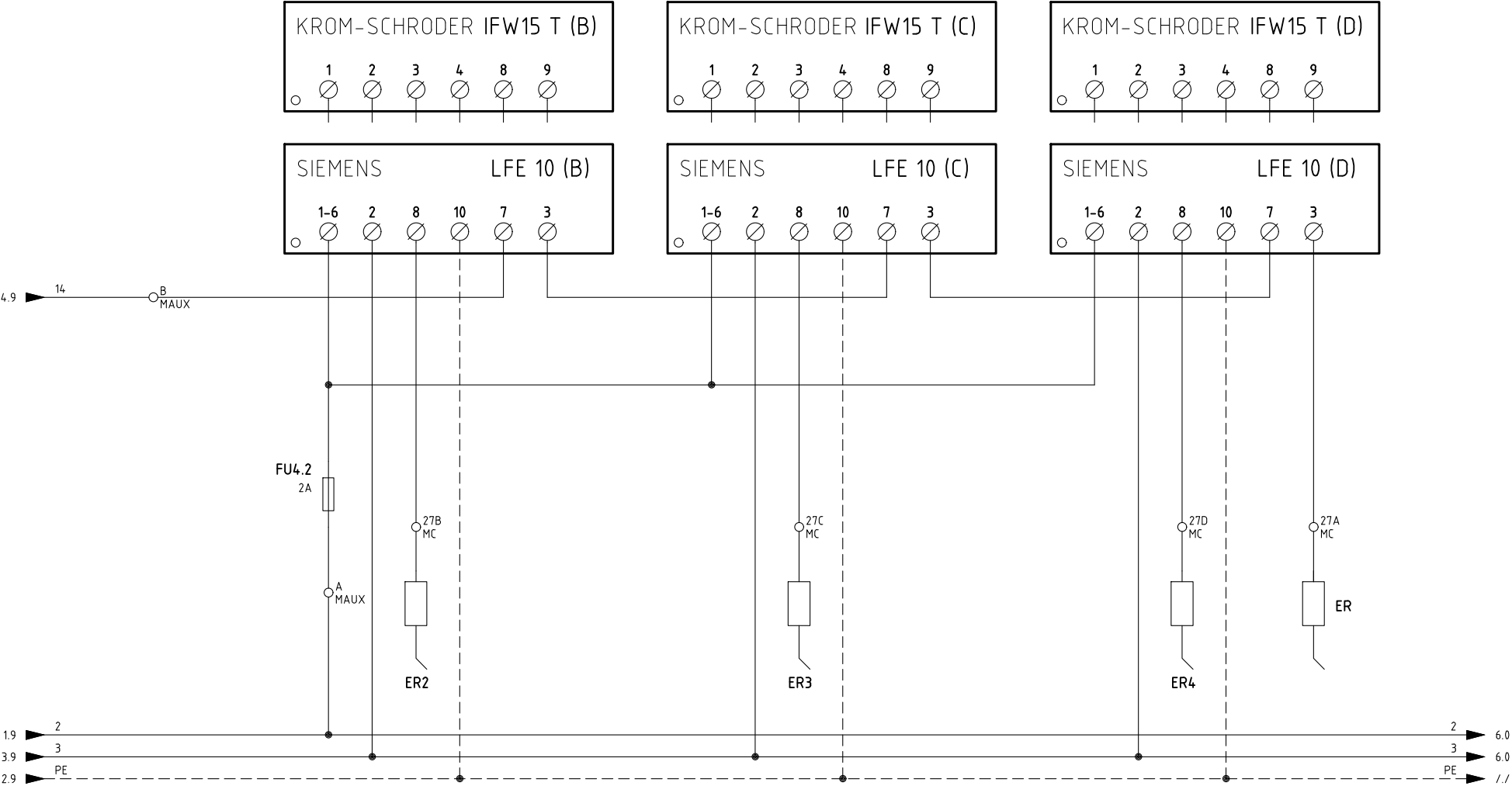
|      |                                                |          |           |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                |                        |                                |           |            |       |        |
|------|------------------------------------------------|----------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------|------------|-------|--------|
|      |                                                |          |           |  | Impianto<br><b>TIPI/TYPES P61 ÷ P73A / R75A ÷ R520A</b><br><b>MODELLO/MODEL M-.PR(MD).x.xx.VS.x.xx.EA</b><br>Descrizione<br><b>LMV20 + COD. 6100561 CIRCUITO STAMPATO + KIT "VS"</b><br><b>LMV20 + COD. 6100561 PRINTED CIRCUIT + KIT "VS"</b> | Ordine                 |                                | Data      | 19/05/2014 | PREC. | FOGLIO |
|      |                                                |          |           |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                | Commessa               | Data Controllato<br>06/10/2014 | Revisione | 01         | /     | 1      |
| 01   | ADDED KM3 MODULATOR AND "PA" CONNECTION MODIFY | 06/10/14 | U. PINTON |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                | Esecutore<br>U. PINTON | Controllato<br>E. CAVALLI      | Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE | TOTALE |
| REV. | MODIFICA                                       | DATA     | FIRME     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                |                        |                                |           |            | 2     | 13     |



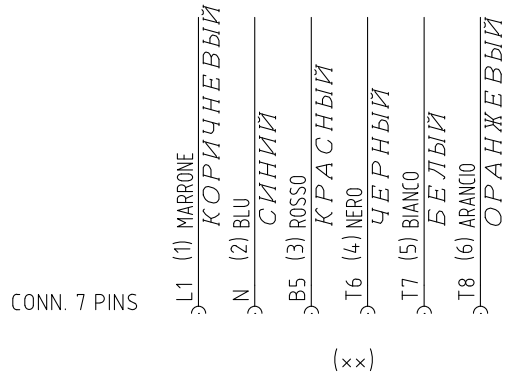
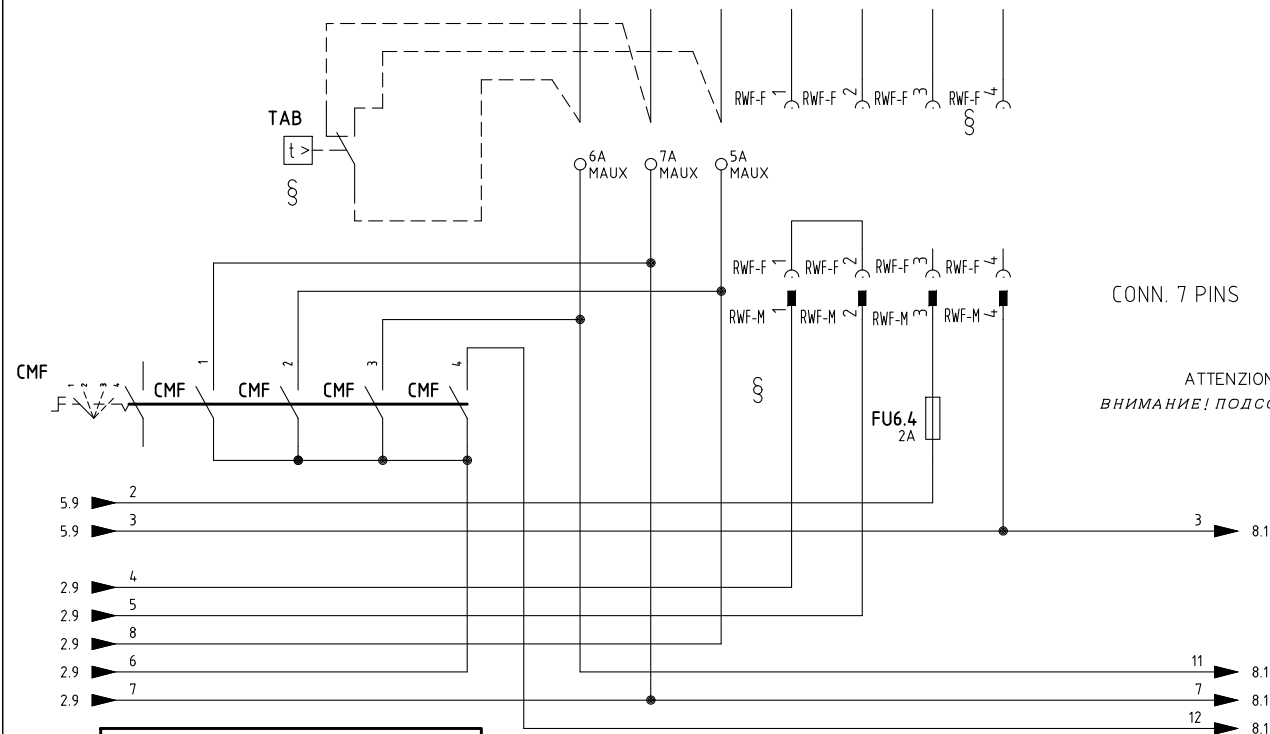
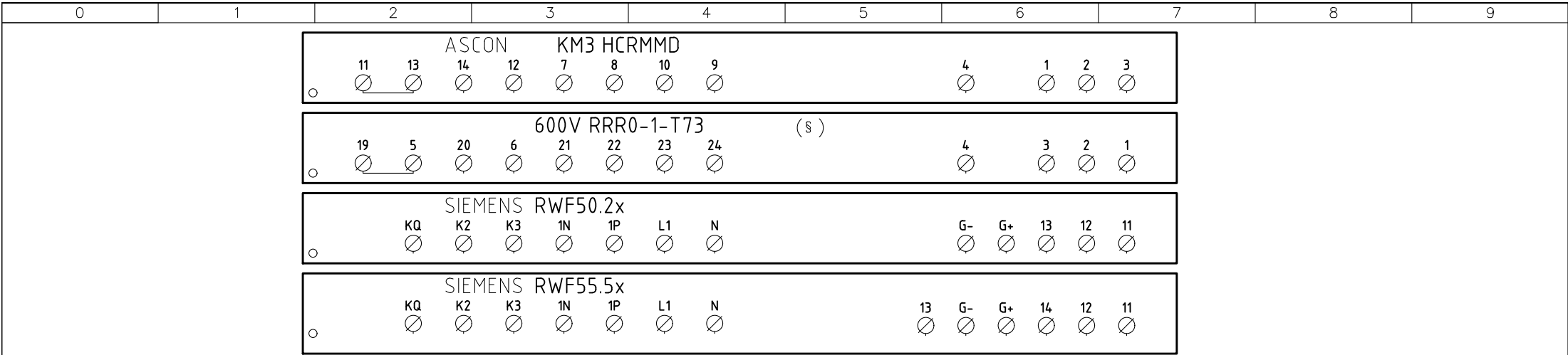
|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 19/05/2014 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 1     | 2      |
| Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 3     | 13     |







|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 19/05/2014 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 4     | 5      |
| Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 6     | 13     |



CAVO 7x0,75mmq  
КАБЕЛЬ 7x0,75mmq

CMF :

1 - ALTA FIAMMA  
БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ

2 - BASSA FIAMMA  
МАЛОЕ ПЛАМЯ

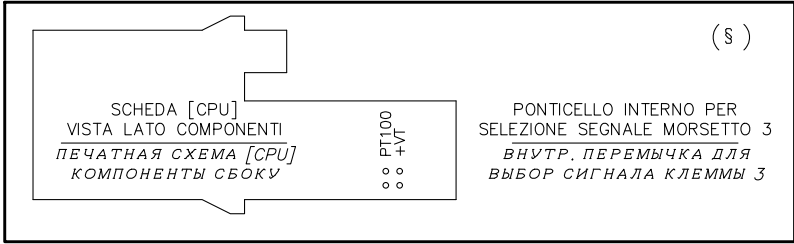
3 - AUTOMATICO  
АВТОМАТИЧЕСКИЙ

4 - AUMENTO LENTO  
МЕДЛ. УВЕЛИЧЕНИЕ

§

VERSIONE (PR) / VERSIONE (MD) CON RWF.. / 600V / KM3

ИСПОЛНЕНИЕ «PR» / ИСПОЛНЕНИЕ «MD» С «RWF.. / 600V / KM3»



|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 19/05/2014 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 5     | 6      |
| Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 7     | 13     |

(xx)

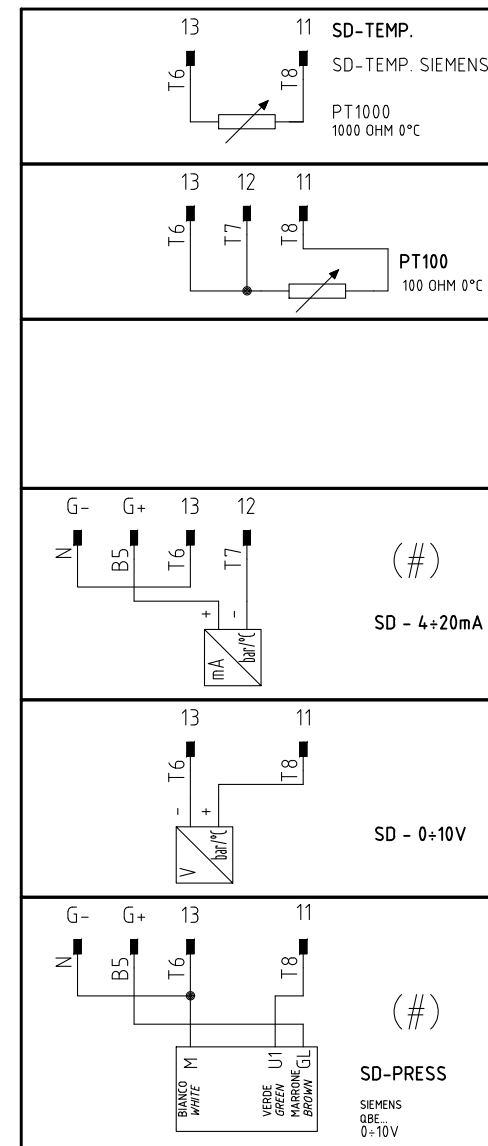
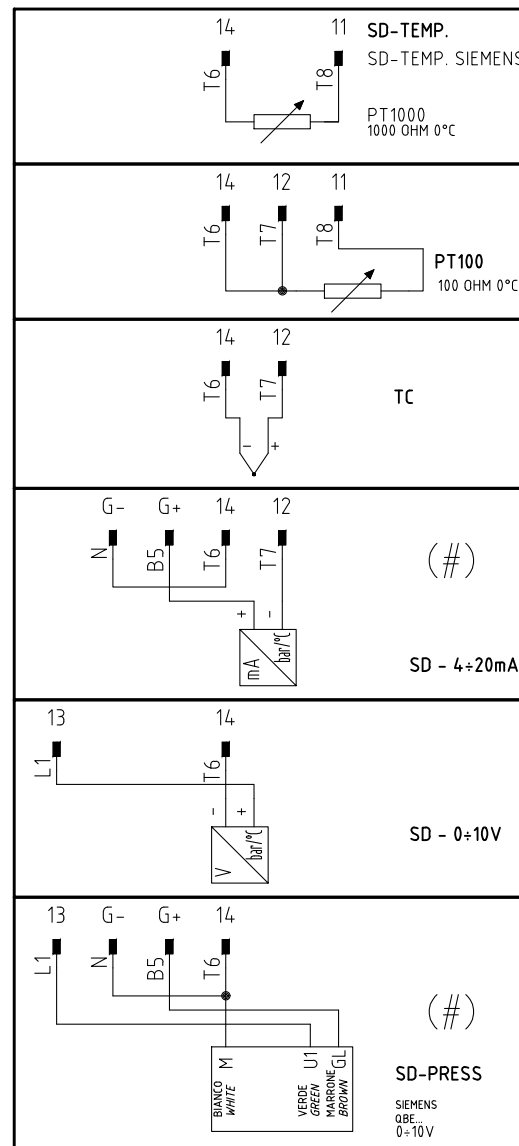
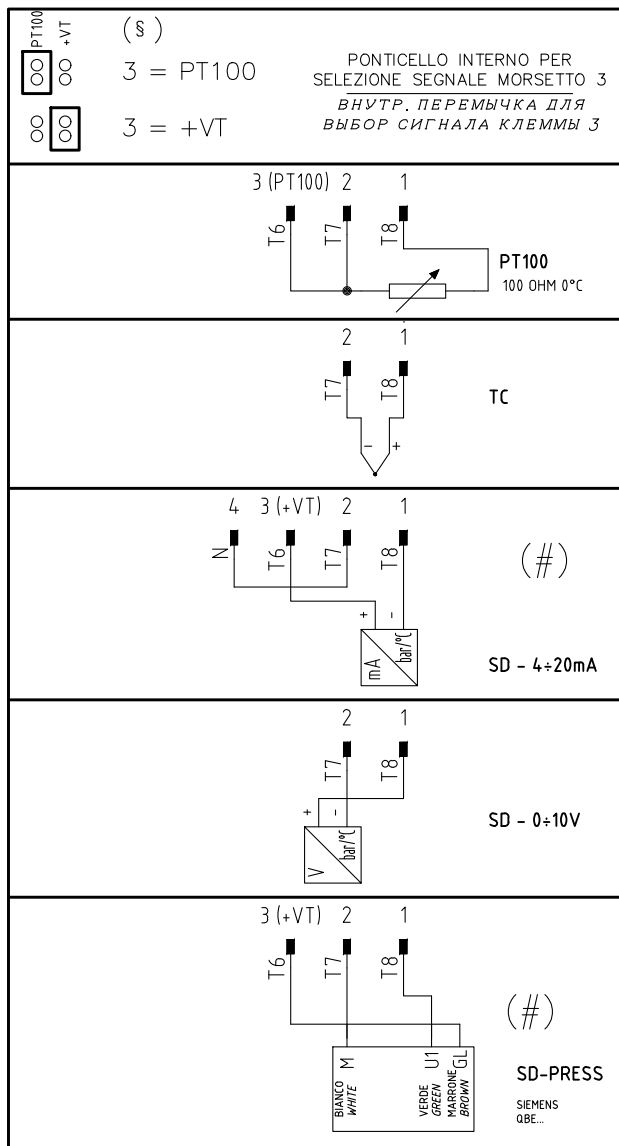
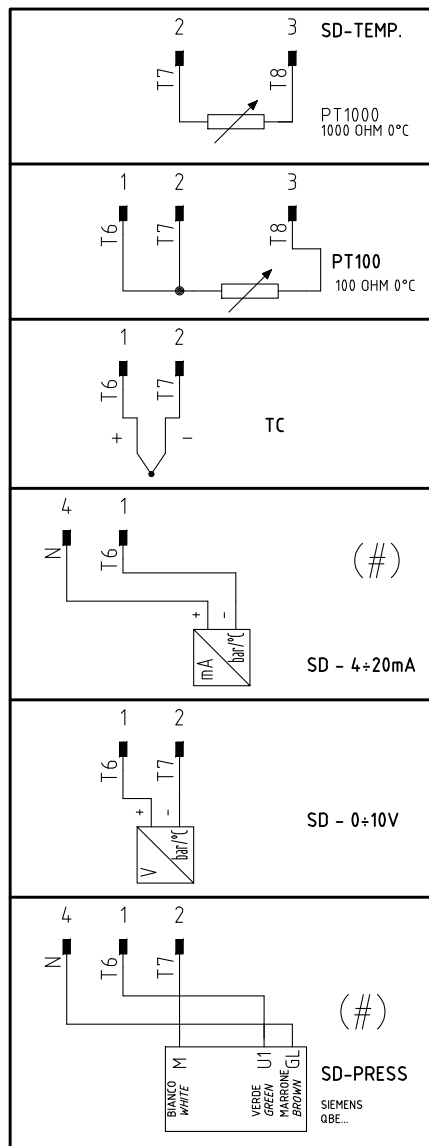
ATTENZIONE COLLEGAMENTO SONDE CON CONNETTORE 7 POLI  
ВНИМАНИЕ! ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДАТЧИКОВ С 7-МИ ПОЛЮСНЫМИ ШТЕКЕРАМИ

## KM3 HCRMMD

## 600V RRR0-1-T73

## RWF55.5x

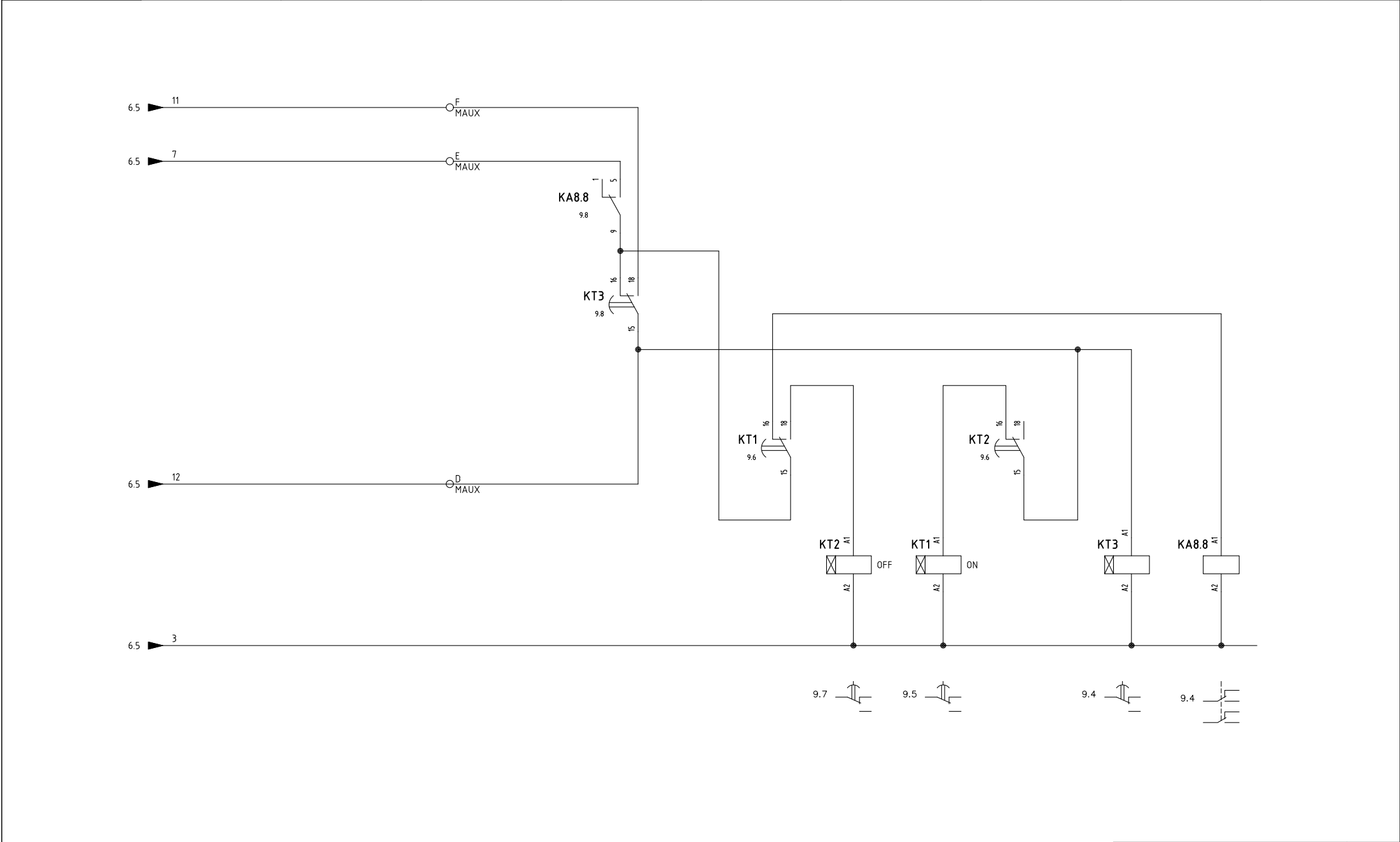
## RWF50.2x



(#)

COLLEGAMENTO SOLO PER  
TRASDUTTORI PASSIVI  
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТОЛЬКО ДЛЯ  
ПАССИВНОГО ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЯ

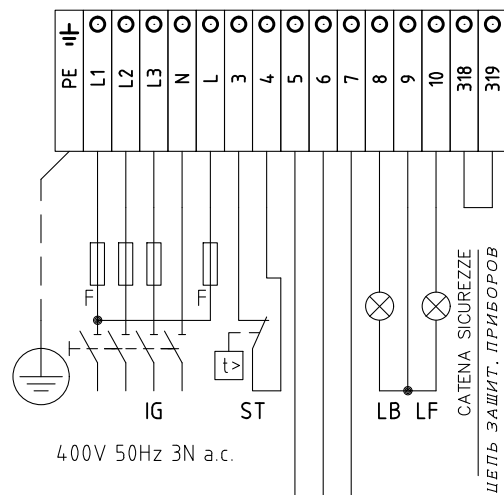
|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 19/05/2014 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 6     | 7      |
| Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 8     | 13     |



|           |            |            |              |
|-----------|------------|------------|--------------|
| Data      | 19/05/2014 | PREC.      | FOGLIO       |
| Revisione | 01         | 7          | 8            |
| Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE<br>9 | TOTALE<br>13 |

# QG - MA

MORSETTIERA ALIMENTAZIONE BRUCIATORE  
КЛЕММНИК ПИТАНИЯ ГОРЕЛКИ



LIMITE DI FORNITURA  
ПРЕДЕЛ ПОСТАВКИ

CATENA SICUREZZE  
ЦЕПЬ ЗАЩИТ. ПРИБОРОВ

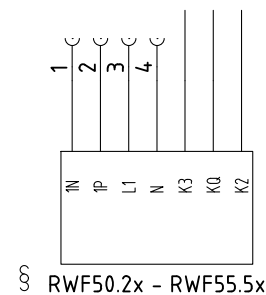
CMF

ER/UV-M

3 2 1

MORSETTIERA DI APPROGGIO  
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ КЛЕММНИК

KIT VERSIONE "VS"  
КОМПЛЕКТ ВАРИАНТА "VS"



RWF50.2x - RWF55.5x

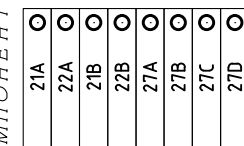
21 22 23 24 6 5-19 20  
600V RRR0-1-T73

7 8 10 9 12 11-13 14  
KM3 HCRMMD



TAB

MORSETTIERA COMPONENTI  
КЛЕММНИК КОМПОНЕНТОВ



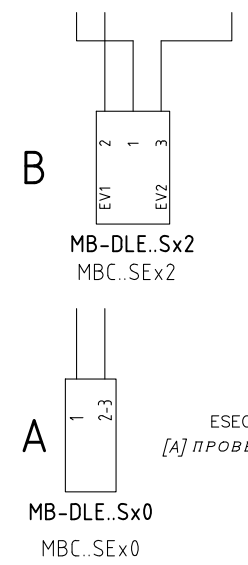
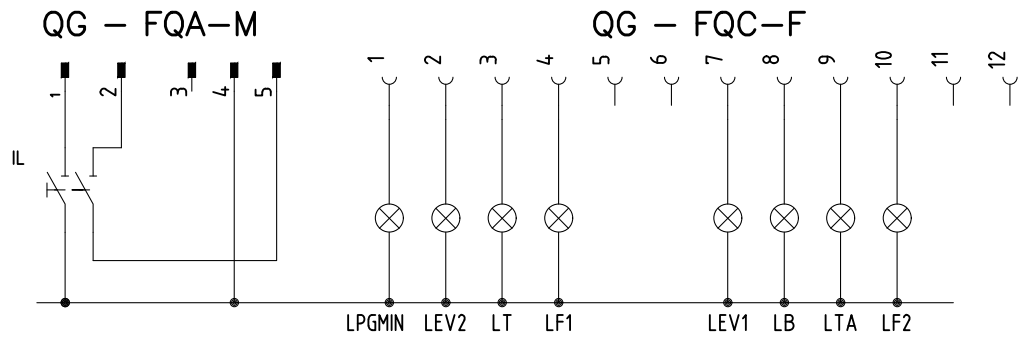
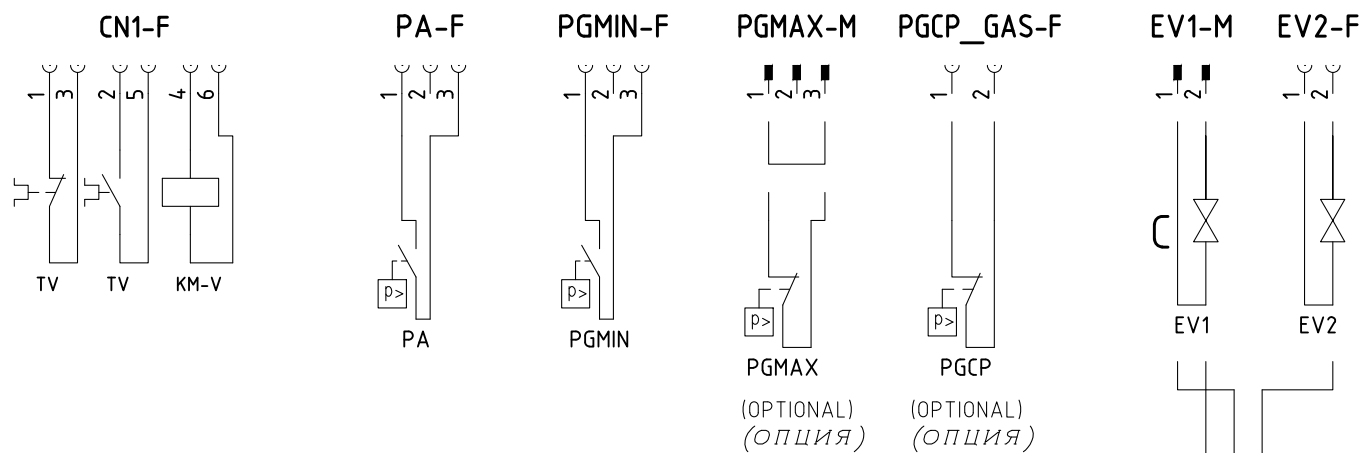
ER ER3  
ER2 ER4

TA (A) TA (B) TA (C) TA (D)

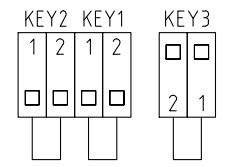
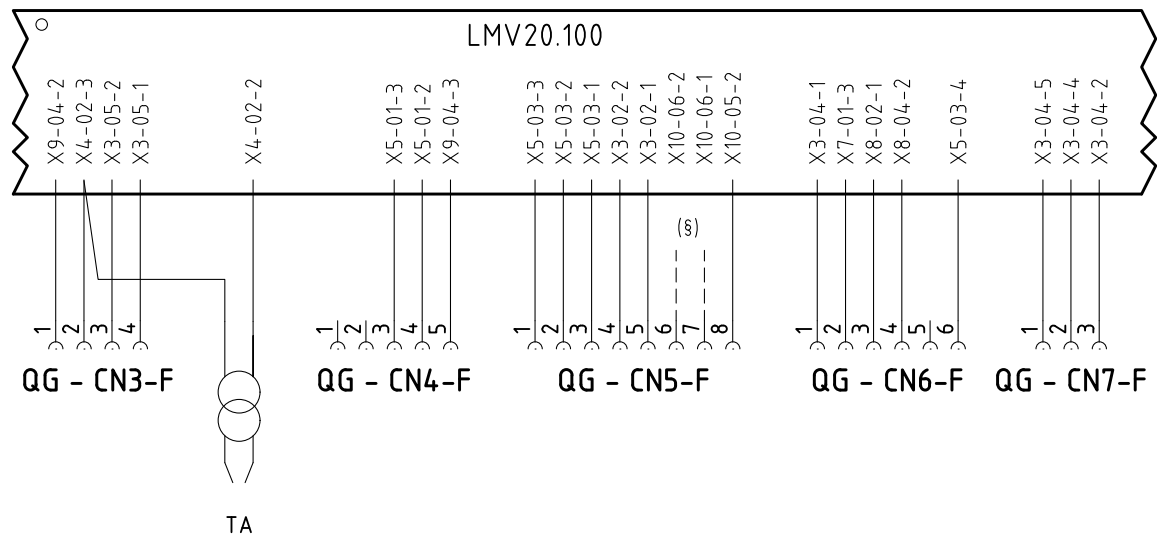
§

VERSIONE (PR) / VERSIONE (MD) CON RWF.. / 600V / KM3  
ИСПОЛНЕНИЕ «PR» / ИСПОЛНЕНИЕ «MD» С «RWF.. / 600V / KM3»

|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 19/05/2014 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 8     | 9      |
| Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 10    | 13     |



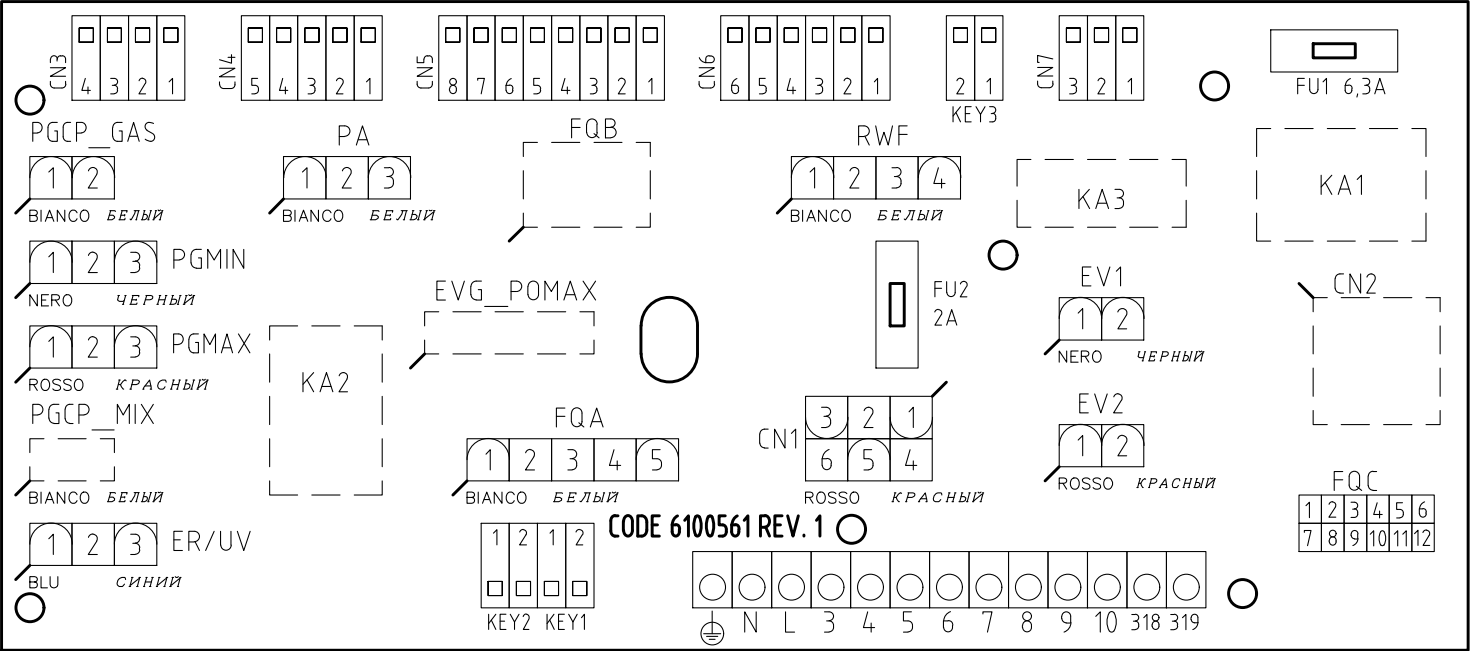
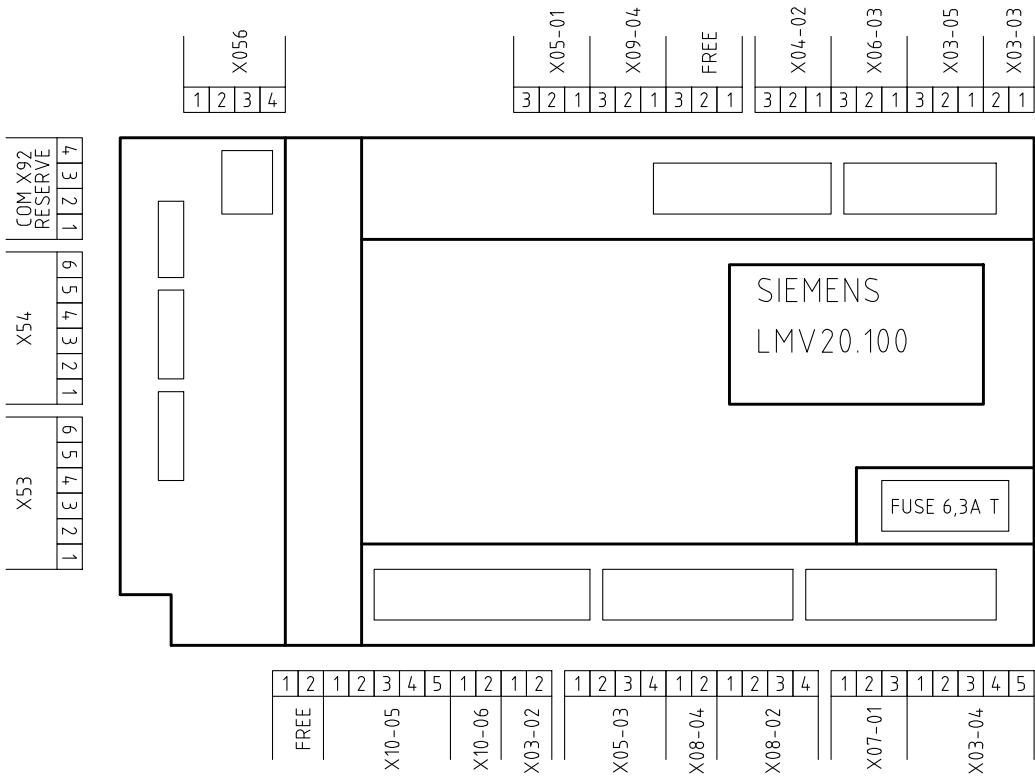
ESECUZIONE [A] = SOLO SENZA CONTROLLO TENUTA  
[A] ПРОВЕДЕНИЕ = БЕЗ БЛОК КОНТРОЛЯ ГЕРМЕТИЧНОСТИ



|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 19/05/2014 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 9     | 10     |
| Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | 11    | 13     |

| Sigla/Item      | Foglio/Sheet | Funzione                                                                                   | Function                                                                                       |
|-----------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 600V RRR0-1-T73 | 6            | REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)                                                         | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                                                        |
| AZL2x..         | 4            | INTERFACCIA UTENTE                                                                         | ПОВЕРХНОСТЬ СТЫКА ПОТРЕБИТЕЛЯ                                                                  |
| CMF             | 6            | COMMUT. MANUALE FUNZ. 0)FERMO 1)ALTA FIAMMA 2)BASSA FIAMMA 3)AUTOMATICO 4)AVVIAMENTO LENTO | РУЧНОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАБОТЫ 0)НЕ РАБ. 1)БОЛЬШОЕ ПЛАМЯ 2)МАЛОЕ ПЛАМЯ 3)АВТОМАТ 4)МЕДЛЕННЫЙ ПУСК |
| ER              | 5            | ELETTRODO RILEVAZIONE FIAMMA                                                               | КОНТРОЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД ПЛАМЕНИ                                                                   |
| ER2             | 5            | ELETTRODO RILEVAZIONE FIAMMA                                                               | КОНТРОЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД ПЛАМЕНИ                                                                   |
| ER3             | 5            | ELETTRODO RILEVAZIONE FIAMMA                                                               | КОНТРОЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД ПЛАМЕНИ                                                                   |
| ER4             | 5            | ELETTRODO RILEVAZIONE FIAMMA                                                               | КОНТРОЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОД ПЛАМЕНИ                                                                   |
| EV1             | 3            | ELETTROVALVOLA GAS LATO RETE                                                               | ГАЗОВЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН СО СТОРОНЫ СЕТИ                                                          |
| EV2             | 3            | ELETTROVALVOLA GAS LATO BRUCIATORE                                                         | ГАЗОВЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН СО СТОРОНЫ ГОРЕЛКИ                                                       |
| EVS             | 3            | ELETTROVALVOLA GAS DI SICUREZZA (OPTIONAL)                                                 | ГАЗОВЫЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОКЛАПАН (ОПЦИЯ)                                                |
| FU1             | 1            | FUSIBILE AUSILIARIO                                                                        | ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ                                                         |
| FU4.2           | 5            | FUSIBILE AUSILIARIO                                                                        | ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ                                                         |
| FU6.4           | 6            | FUSIBILE                                                                                   | ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ                                                                                 |
| FU-A            | 1            | FUSIBILI DI LINEA                                                                          | ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ ЛИНИИ                                                                   |
| FU-B            | 1            | FUSIBILE DI LINEA                                                                          | ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ ЛИНИИ                                                                   |
| IFW15 T (B)     | 5            | RELE' RILEVAZIONE FIAMMA                                                                   | РЕЛЕ КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ                                                                          |
| IFW15 T (C)     | 5            | RELE' RILEVAZIONE FIAMMA                                                                   | РЕЛЕ КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ                                                                          |
| IFW15 T (D)     | 5            | RELE' RILEVAZIONE FIAMMA                                                                   | РЕЛЕ КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ                                                                          |
| IG              | 1            | INTERRUTTORE GENERALE                                                                      | ОБЩИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ                                                                              |
| IL              | 1            | INTERRUTTORE LINEA AUSILIARI                                                               | ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЛИНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ                                                |
| KA8.8           | 8            | RELE' AUSILIARIO                                                                           | ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ РЕЛЕ                                                                           |
| KM3 HCRMMD      | 6            | REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)                                                         | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                                                        |
| KM-V            | 2            | CONTATTORE MOTORE VENTILATORE                                                              | СЧЕТЧИК ЧАСОВ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА                                                     |
| KT1             | 8            | RELE' TEMPORIZZATORE ON                                                                    | РЕЛЕ ТАЙМЕРА ВКЛ                                                                               |
| KT2             | 8            | RELE' TEMPORIZZATORE OFF                                                                   | РЕЛЕ ТАЙМЕРА ОТКЛ                                                                              |
| KT3             | 8            | RELE' TEMPORIZZATORE MODULAZIONE                                                           | РЕЛЕ ТАЙМЕРА МОДУЛЯЦИИ                                                                         |
| LB              | 2            | LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO BRUCIATORE                                                     | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ГОРЕЛКИ                                                         |
| LEV1            | 3            | LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EV1]                                                        | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ[EV1]                                                              |
| LEV2            | 3            | LAMPADA SEGNALAZIONE APERTURA [EV2]                                                        | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ОТКРЫТИЯ[EV2]                                                              |
| LF1             | 3            | LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE                                              | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ                                                             |
| LF2             | 3            | LAMPADA SEGNALAZIONE FUNZIONAMENTO BRUCIATORE                                              | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА РАБОТЫ ГОРЕЛКИ                                                             |
| LFE 10 (B)      | 5            | RELE' RILEVAZIONE FIAMMA (ALTERNATIVA)                                                     | РЕЛЕ КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ                                                                          |

| Sigla/Item         | Foglio/Sheet | Funzione                                               | Function                                                       |
|--------------------|--------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| LFE 10 (C)         | 5            | RELE' RILEVAZIONE FIAMMA (ALTERNATIVA)                 | РЕЛЕ КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ                                          |
| LFE 10 (D)         | 5            | RELE' RILEVAZIONE FIAMMA (ALTERNATIVA)                 | РЕЛЕ КОНТРОЛЯ ПЛАМЕНИ                                          |
| LMV20.100          | 1            | APPARECCHIATURA DI COMANDO                             | АППАРАТУРА УПРАВЛЕНИЯ                                          |
| LPGMIN             | 2            | LAMPADA SEGNALAZIONE PRESENZA GAS IN RETE              | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА НАЛИЧИЯ ГАЗА В СЕТИ                        |
| LT                 | 1            | LAMPADA SEGNALAZIONE BLOCCO TERMICO MOTORE VENTILATORE | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА БЛОКИРОВКИ ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА |
| LTA                | 2            | LAMPADA SEGNALAZIONE TRASFORMATORE DI ACCENSIONE       | СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАПАЛЬНОГО ТРАНСФОРМАТОРА                  |
| MB-DLE..Sx0        | 3            | GRUPPO VALVOLE GAS                                     | ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ                                        |
| MB-DLE..Sx2        | 3            | GRUPPO VALVOLE GAS                                     | ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ                                        |
| MBC..SEx0          | 3            | GRUPPO VALVOLE GAS (ALTERNATIVO)                       | ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                       |
| MBC..SEx2          | 3            | GRUPPO VALVOLE GAS (ALTERNATIVO)                       | ГРУППА ГАЗОВЫХ КЛАПАНОВ (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                       |
| MV                 | 1            | MOTORE VENTILATORE                                     | ДВИГАТЕЛЬ ВЕНТИЛЯТОРА                                          |
| PA                 | 1            | PRESSOSTATO ARIA                                       | РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА                                          |
| PGCP_GAS           | 3            | PRESSOSTATO GAS CONTROLLO PERDITE (OPTIONAL)           | РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ ГАЗА ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗА УТЕЧКАМИ (ОПЦИЯ)            |
| PGMAX              | 4            | PRESSOSTATO GAS DI MASSIMA PRESSIONE (OPTIONAL)        | РЕЛЕ МАКСИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА (ОПЦИЯ)                       |
| PGMIN              | 2            | PRESSOSTATO GAS DI MINIMA PRESSIONE                    | РЕЛЕ МИНИМАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ГАЗА                                |
| PT100              | 7            | SONDA DI TEMPERATURA                                   | ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК                                           |
| RWF50.2x           | 6            | REGOLATORE MODULANTE                                   | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР                                         |
| RWF55.5x           | 6            | REGOLATORE MODULANTE (ALTERNATIVO)                     | МОДУЛИРУЮЩИЙ РЕГУЛЯТОР (АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ)                        |
| SD-PRESS           | 7            | SONDA DI PRESSIONE                                     | ДАТЧИК ДАВЛЕНИЯ                                                |
| SD-TEMP.           | 7            | SONDA DI TEMPERATURA                                   | ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДАТЧИК                                           |
| SD - 0÷ 10V        | 7            | TRASDUTTORE USCITA IN TENSIONE                         | ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ВЫХОДОМ НАПРЯЖЕНИЯ                           |
| SD - 4÷ 20mA       | 7            | TRASDUTTORE USCITA IN CORRENTE                         | ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ С ТОКОВЫМ ВЫХОДОМ                              |
| SQN1../SQM3.. AIR  | 4            | SERVOCOMANDO SERRANDA ARIA                             | СЕРВОПРИВОД ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ                                 |
| SQN1../SQM3.. FUEL | 4            | SERVOCOMANDO COMBUSTIBILE                              | ПРИВОД ТОПЛИВА                                                 |
| ST                 | 2            | SERIE TERMOSTATI/PRESSOSTATI                           | РЯД ТЕРМОСТАТОВ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ                                  |
| TAB                | 6            | TERMOSTATO/PRESSOSTATO ALTA-BASSA FIAMMA               | ТЕРМОСТАТ/РЕЛЕ ДАВЛЕНИЯ БОЛЬШОГО/МАЛОГО ПЛАМЕНИ                |
| TA (A)             | 2            | TRASFORMATORE DI ACCENSIONE                            | ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР                                        |
| TA (B)             | 2            | TRASFORMATORE DI ACCENSIONE                            | ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР                                        |
| TA (C)             | 2            | TRASFORMATORE DI ACCENSIONE                            | ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР                                        |
| TA (D)             | 2            | TRASFORMATORE DI ACCENSIONE                            | ЗАПАЛЬНЫЙ ТРАНСФОРМАТОР                                        |
| TC                 | 7            | TERMOCOPPIA                                            | ТЕРМОПАРА                                                      |
| TV                 | 1            | TERMICO MOTORE VENTILATORE                             | ТЕРМОРЕЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВЕНТИЛЯТОРА                                |



VISTA LATO COMPONENTI  
КОМПОНЕНТЫ СБОКУ

|           |            |       |        |
|-----------|------------|-------|--------|
| Data      | 19/05/2014 | PREC. | FOGLIO |
| Revisione | 01         | 12    | 13     |
| Dis. N.   | 05 - 1036  | SEGUE | TOTALE |
|           |            | /     | 13     |